

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Tacómetro sin contacto
C-LOGIC 95
SKU: CLOGIC95CBINT



ESPAÑOL

ESP

El C-LOGIC 95 es un tacómetro digital sin contacto con un rendimiento estable, alta fiabilidad y un funcionamiento seguro. El tacómetro calcula el valor de la velocidad de rotación exacta mediante un procedimiento de muestreo de la luz reflejada. Con un diseño compacto, se trata de un instrumento con un excelente rendimiento.

El tacómetro mostrará velocidades de rotación entre 50 RPM y 99999 RPM. La pantalla LCD se retroilumina permitiendo realizar y leer los resultados en condiciones de baja luminosidad.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Por favor, lea cuidadosamente el manual de instrucciones antes de la utilización de este sonómetro.

PREPARACIÓN

Cuando reciba el tacómetro, compruebe el equipo y sus accesorios. Si está dañado o falta algún accesorio, por favor, contacte con su distribuidor para obtener los accesorios faltantes o sustituir el instrumento.

USO

- Para evitar daños en el instrumento o que la precisión de las medidas se vea afectada, no abra el tacómetro.
- No utilice el instrumento en lugares con alta temperatura y humedad, o cerca de materiales inflamables y explosivos.
- Al medir y calcular el tacómetro el intervalo de reflexión de la luz emitida por el propio instrumento, la medición se ve fácilmente alterada por la luz ajena. Por tanto, la medición es mucho menos precisa si se realiza al aire libre bajo la luz del sol.

MANTENIMIENTO

- No utilice alcohol u otros disolventes para limpiar el equipo.
- Si no se va a usar el tacómetro durante un periodo prolongado, retire las pilas y guarde el equipo en un lugar seco y limpio.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

- Si las pilas están agotadas, el símbolo de batería baja aparece en la pantalla LCD, indicando que las pilas no tienen la suficiente potencia para utilizar el tacómetro y deben ser sustituidas por unas nuevas.
- Abra la tapa de las pilas.
- Sustituya las pilas agotadas por unas nuevas.
- Instale de nuevo la tapa de la pila y apriete el tornillo antes de utilizar el equipo.

ACCESORIOS

- Manual abreviado 1 ud
- Pila AAA 1.5V 4 uds
- Lámina reflectante 1 ud

INSTRUCTION MANUAL

Non-Contact tachometer
C-LOGIC 95
SKU: CLOGIC95CBINT



ENGLISH

EN

The C-LOGIC 95 is a contact-type digital tachometer with stable performance, high reliability and high safety performance. The meter calculates the exact rotation speed value through a reflected light sampling process. With a compact design, it is a meter with superior performance.

The meter will display rotation speeds from 50RPM ---99999RPM. The LCD is backlit to allow making and reading measurements in low light conditions.

SAFETY INFORMATION

Please read the operating manual carefully before using the product.

PREPARATION

When you get a new tachometer, check the meter and its accessories. If something is damaged or missing, please contact the store where you bought the meter to obtain missing items or to replace the meter.

USAGE

- To avoid damaging the meter or affecting measurement accuracy, do not open the meter.
- Do not use the meter in the places with high temperature and high humidity, or near flammable and explosive materials.
- Because the meter measures and calculates the reflection time interval of light emitted from the meter, measurement is easily interfered by extraneous light. Thus, measurement is not accurate if done outdoors in sunlight.

MAINTENANCE

- Do not use alcohol or other solvents to clean the meter.
- If it is not used for long time, please remove batteries and put the meter in a dry and clean environment.

REPLACING BATTERY

- When the battery is aging, low battery indication will appear on the LCD display, indicating that batteries don't have enough power to use, and should be replaced with new ones.
- Open battery cover.
- Replace the old batteries by new ones.
- Return the battery cover and tighten screw before using the meter.

ACCESSORIES

- Short manual 1 pc
- 1.5V AAA battery 4 pcs
- Reflective sheeting 1 pc

DESCARGA MANUAL COMPLETO FULL MANUAL DOWNLOAD



Puedes descargar el manual completo en la URL / You can download the complete manual at the URL
<https://clogic-intl.com/clogic-95>

FABRICANTE / MANUFACTURER: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road, Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcin, Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Tachymètre sans contact
C-LOGIC 95
SKU: CLOGIC95CBINT



FRANCAIS

FR

Le C-LOGIC 95 est un tachymètre numérique sans contact avec des performances stables, une grande fiabilité et un fonctionnement sûr. Le tachymètre calcule la valeur de la vitesse de rotation exacte grâce à une procédure d'échantillonnage de la lumière réfléchie. Avec un design compact, c'est un instrument avec d'excellentes performances.

Le tachymètre affichera des vitesses de rotation comprises entre 50 tr / min et 99999 tr / min. L'écran LCD est rétro-éclairé vous permettant d'effectuer et de lire les résultats dans des conditions de faible luminosité.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser ce sonomètre.

PRÉPARATION

Lorsque vous recevez le tachymètre, vérifiez l'équipement et ses accessoires. Si un accessoire est endommagé ou manquant, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir les accessoires manquants ou remplacer l'instrument.

UTILISER

- Pour éviter d'endommager l'instrument ou pour que la précision des mesures soit affectée, n'ouvrez pas le tachymètre.
- N'utilisez pas l'instrument dans des endroits à température et humidité élevées, ou à proximité de matériaux inflammables et explosifs.
- En mesurant et en calculant le tachymètre la plage de réflexion de la lumière émise par l'instrument lui-même, la mesure est facilement modifiée par la lumière extérieure. Par conséquent, la mesure est beaucoup moins précise si elle est effectuée à l'extérieur sous la lumière du soleil.

LA MANTENANCE

- N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer l'équipement.
- Si le tachymètre ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles et rangez l'équipement dans un endroit sec et propre.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

- Si les piles sont faibles, le symbole de pile faible apparaît sur l'écran LCD, indiquant que les piles n'ont pas assez de puissance pour utiliser le tachymètre et doivent être remplacées par de nouvelles.
- Ouvrez le couvercle de la batterie.
- Remplacez les piles épuisées par de nouvelles.
- Réinstallez le couvercle de la batterie et serrez la vis avant d'utiliser l'équipement.

LES ACCESSOIRES

- Manuel abrégé 1 unité
- Pile AAA 1,5 V 4 unités
- Feuille réfléchissante 1 unité

INSTRUÇÕES MANUAIS

Tacômetro sem contato
C-LOGIC 95
SKU: CLOGIC95CBINT



PORTUGUÊS

POR

O C-LOGIC 95 é um tacômetro digital sem contato com desempenho estável, alta confiabilidade e operação segura. O tacômetro calcula o valor da velocidade exata de rotação através de um procedimento de amostragem da luz refletida. Com um design compacto, é um instrumento com excelente desempenho.

O tacômetro mostrará velocidades de rotação entre 50 e 99999 RPM. A tela LCD é retroiluminada, permitindo executar e ler os resultados em condições de pouca luz.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, leia o manual de instruções cuidadosamente antes de usar este medidor de nível de som.

PREPARAÇÃO

- Ao receber o tacômetro, verifique o equipamento e seus acessórios. Se algum acessório estiver danificado ou ausente, entre em contato com o seu revendedor para obter os acessórios ausentes ou substituir o instrumento.

USE

- Para evitar danos ao instrumento ou para a precisão das medições a serem afetadas, não abra o tacômetro.
- Não use o instrumento em locais com alta temperatura e umidade, ou próximo a materiais inflamáveis e explosivos.
- Medindo e calculando o tacômetro a faixa de reflexão da luz emitida pelo próprio instrumento, a medição é facilmente alterada pela luz externa. Portanto, a medição é muito menos precisa se for realizada ao ar livre sob a luz solar.

MANUTENÇÃO

- Não use álcool ou outros solventes para limpar o equipamento.
- Se o tacômetro não for utilizado por um período prolongado, remova as baterias e guarde o equipamento em local seco e limpo.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

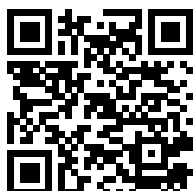
- Se as baterias estiverem fracas, o símbolo de bateria fraca aparecerá no LCD, indicando que as baterias não têm energia suficiente para usar o tacômetro e devem ser substituídas por novas.
- Abra a tampa da bateria.
- Substitua as pilhas gastas por novas.
- Reinstale a tampa da bateria e aperte o parafuso antes de usar o equipamento.

ACESSÓRIOS

- Manual Abreviado 1 unidade
- Bateria AAA 1.5V 4 unidades
- Folha reflexiva de 1 unidade

TELECHARGEMENT MANUEL COMPLET

DOWNLOAD MANUAL COMPLETO



Vous pouvez télécharger le manuel complet à l'URL / Você pode baixar o manual completo no URL
<https://clogic-intl.com/clogic-95>

FABRICANT / FABRICANTE: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road, Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcin. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com